

主席獻詞



親愛的股東：

對泰山來說，二零零四年是意義重大的一年。除了收入及盈利增長驕人，讓我們得以首次建議派息每股1港仙外，集團還見證種種令人更加振奮的發展。

我於一九八二年投身石油服務業，當時已洞悉亞洲，特別是中國的工業化進程所帶來的巨大潛力，以及工業急速發展、人民生活改善對石油及石油產品與日俱增的需求。有了這個體會後，我一直懷著一個理想，在亞洲建立一家大型國際企業，提供一條主要渠道將中東等地區生產的石油及石油衍生產品運來亞洲，供應予企業及個人用戶。

泰山可說是這理想的化身，而集團能在如此短促的時間內發展至今天的規模，實在是一項難得之成就。集團於二零零二年成立，即使在二零零四年初也不過是一家石油運輸企業，透過一艘蘇彝士油輪及三艘超級油輪專門經營來往阿拉伯海灣與亞洲的遠洋原油運輸業務。然而，憑著穩健的經營模式、與客戶的深厚關係，加上有利的市場條件，我們於去年得以迅速壯大，並開始多元化發展，開拓非原油產品及石油運輸以外的業務。在未來歲月，我們將繼續循著這個路向，不斷邁進。

致力建立一家綜合石油服務公司，業務範圍涵蓋運輸、倉儲、供應、分銷，以及從原油伸至石油產品

為達成目標，我們多管齊下。我們購買及租賃油輪，以及收購Neptune Orient Lines Limited (NOL) 旗下油輪部門Neptune Associated Shipping Pte. Ltd. (NAS)，藉以擴充船隊及提升油輪質素，使船隊規模擴大接近兩倍，載重量達2,640,000噸，成為亞洲最大的油輪船隊之一。我們分別於二零零三年十二月、二零零四年三月及二零零五年三月開始正式在中國發展三項大型儲油設施。在二零零六年後，這些設施將開始顯著提高我們的倉儲業務收入，並為我們開拓陸上分銷市場做好準備。這些設施落成後，最終儲存量可達5,000,000立方米，令泰山成為中國和北亞倉儲行業的一股主要力量。我們已在新加坡及香港建立船舶加油業務，進軍石油分銷市場。集團亦透過收購控股股東的業務，大幅擴充石油供應業務。最後，我們於年底簽訂了一項大型運油合約，將運輸業務的範疇擴展至原油以外。


集團的業務得以迅速壯大和更趨多元化，反映我們擁有充裕的現金流，以及能吸引債務市場和資本市場的資金。我們於二零零四年一月進行股份配售，向廣泛的機構股東籌得392,000,000港元。集團亦剛於本年三月透過發行400,000,000美元債券進一步籌得資金，而該批債券更獲追求定息的回報國際投資者的大力支持。

換言之，集團已踏上迅速擴展及多元化的路途，積極實踐理想。從多個角度看，當前一切條件均有利我們創造歷史。中國這個「巨頭」（借用拿破侖的譬喻）的興起，將驅使亞洲進口石油及石油產品的增長更加迅速。憑著我們與石油物流鏈中客戶的深厚關係，只要我們能迎合他們與日俱增的需求以及適當部署本身的發展步伐，集團的業務增長肯定銳不可擋。

集團將繼續積極進取，對此我絕無懷疑。去年七月，我誠邀張震遠出任行政總裁。張先生從事石油服務業多年，更擁有多方面的財務專長。他現正透過招攬經驗豐富及盡忠職守的人才壯大管理隊伍，以帶領集團不斷向前。因此，我確信二零零五年將是泰山另一個增長強勁的年度，為股東帶來更豐厚的回報。同樣地，二零零五年亦將是繼續建設的一年，讓我們進一步實現目標。

主席

蔡天真

An aerial photograph of a large oil tanker ship sailing on the ocean. The ship is white with a red hull and is moving from the top right towards the bottom left, leaving a white wake. The water is a deep blue color. The ship's deck is visible, showing various structures and equipment.

泰山於 亞洲能源市場 穩佔獨有地位

